

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Zgodnie z rozporządzeniem WE 1907/2006 (REACH)

Data ostatniej weryfikacji : 2017-05-29  
Przejrano dnia : 2017-05-29  
Data publikacji : 2012-08-07

Numer wersji : 7.0

Ostatnie zmiany w sekcje : 2 - 3

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

Karta Charakterystyki : 28155  
Kod produktu 12nc : 8826 705 10300  
Dostawca : PHILIPS SAECO  
Nazwa handlowa : CA6705/10 MILK CIRCUIT CLEANER CEE

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Opis ogólny : CLEANER  
Użytkowanie : Różne  
Zastosowania odradzane : Brak danych.

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawcy karta charakterystyki : Philips Electronics Nederland B.V., Philips Environment & Safety, High Tech Campus 37, 5656 AE Eindhoven, Tel. +31 (0)40 27 41 645  
Wydział odpowiedzialny : dangerous.goods@philips.com

### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer w nagłych przypadkach : +31 (0)497-598315

## \* SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

(WE) nr 1272/2008

Działanie drażniące na skórę	Kategoria 2	H315
Poważne działanie drażniące na oczy	Kategoria 2	H319
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	Kategoria 3	H335

### 2.2. Elementy oznakowania

(WE) nr 1272/2008

Piktogram(y) określające rodzaj zagrożenia



Hasło ostrzegawcze : Uwaga

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H315	Powoduje podrażnienie skóry.
H319	Powoduje poważne podrażnienie oczu.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P101	W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
P102	Chronić przed dziećmi.
P103	Przed użyciem przeczytać etykietę.
P261.6	Unikać wdychania pyłu.

P264	Dokładnie umyć ręce/skóra po użyciu.
P271	Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu
P280.7	Stosować rękawice ochronne/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P302+P352	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem.
P304+P340	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P312	W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem.
P321	Zastosować określone leczenie.
P332+P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P337+P313	W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P362+P364	Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.
P403+P233	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
P405	Przechowywać pod zamknięciem.
P501	Zawartość/pojemnik usuwać do autoryzowanej firmy utylizacji odpadów.

**Niebezpieczny(e) składnik(i)** POTASSIUM CARBONATE

**Uwagi dotyczące oznakowania** Na podstawie zmienionych wartości toksyczności, H302 (Działa szkodliwie po połknięciu.) nie ma już zastosowania.

## 2.3. Inne zagrożenia

Jeżeli dotyczy: patrz sekcja 6.1 i sekcja 7.1.

## \* SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

Składnik	Nr. CAS Nr. EC	Nr. indeksowy Nr. rejestracyjny	Procent(%)	Oznakowanie
POTASSIUM CARBONATE	584-08-7 209-529-3	01-2119532646-36	>50.0 - <54.0	GHS07 H315 Skin irrit. 2 H319 Eye irrit. 2 H335 STOT SE 3
POTASSIUM DIPHOSPHATE	7320-34-5 230-785-7	01-2119489369-18	>14.0 - <19.0	GHS07 H319 Eye irrit. 2
NON IONIC SURFACE ACTIVE AGENTS			<5.0	

Wszystkie zwroty H wymienione w tej sekcji podano w sekcji 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

<b>Skóra</b>	:	Jak najszybciej zdjąć zanieczyszczone ubrania. Jak najszybciej usunąć pozostałości substancji (np. przemywając dużą ilością wody). W razie poważnego wystawienia na działanie wezwać lekarza.
<b>Spożycie</b>	:	Jeśli osoba poszkodowana jest przytomna, dać jej wodę do przełknięcia jamy ustnej. NIE DAWAĆ nic do picia. W razie ogólnych zaburzeń zawieźć osobę poszkodowaną do szpitala; w pozostałych przypadkach wezwać lekarza.
<b>Wziewanie</b>	:	Jak najszybciej wyprowadzić osobę poszkodowaną na świeże powietrze i pozwolić odpocząć. W razie silnego wystawienia na działanie poradzić się lekarza. W razie problemów z oddychaniem, rozluźnić obcisłe ubrania i doprowadzić osobę poszkodowaną do pozycji siedzącej, o ile jest przytomna. W razie zatrzymania oddechu NIEZWŁOCZNIE podać ten i jak najszybciej przewieźć do szpitala.
<b>Oczy</b>	:	Długo płukać sporą ilością wody. W razie zaburzeń wzroku natychmiast zawieźć osobę poszkodowaną do szpitala; w pozostałych przypadkach wezwać lekarza.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Skóra	miejskowe	:	Substancja powoduje podrażnienie: zaczerwienienie, ból.
	ogólne	:	Prawdopodobnie brak wchłaniania na poziomie warty odnotowania.
Spożycie	miejskowe	:	Substancja powoduje podrażnienie: podrażnienie gardła, ból brzucha.
	ogólne	:	W przypadku spożycia substancja może zostać wchłonięta.
Wziewanie	miejskowe	:	Substancja w stanie rozpylonym powoduje podrażnienie: podrażnienie gardła, kaszel.
	ogólne	:	Prawdopodobnie brak wchłaniania na poziomie warty odnotowania.
Oczy	miejskowe	:	Substancja powoduje podrażnienie: zaczerwienienie, ból.
Uwagi dotyczące objawów		:	Substancja ma wpływ na: krew.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Aby uzyskać porady dotyczące dalszego postępowania, należy skontaktować się z lokalnym ośrodkiem zatruc.

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

#### Właściwy środki gaśnicze

zależnie od otoczenia

#### Nieodpowiednie środki gaśnicze

niewykrywalne

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Niebezpieczne produkty rozkładu w ogniu : tlenek węgla, tlenek potasu, tlenek fosforu, fosforowodor

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru założyć ubranie ochronne i używać aparatu oddechowego niewykorzystującego powietrza z otoczenia.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

#### Środki ostrożności

Stosować sprzęt ochronny. Patrz sekcja 8.

Przed użyciem przeczytać etykietę.

#### Metoda postępowania w nagłych przypadkach

Nie należy się spodziewać.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Pozostały materiał lub brudne puste opakowania należy spalić w odpowiedniej instalacji lub wywieźć na legalne wysypisko, zgodnie z przepisami krajowymi i miejscowymi.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

#### Metoda usuwania

W razie potrzeby zasypać rozsypany materiał suchym piaskiem lub suchą ziemią, aby wiatr lub przeciąg go nie rozwiewał, przesypano lub zmieść do plastikowych worków i przekazać do punktu składowania odpadów niebezpiecznych.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Patrz sekcja 8 do odpowiednich środków ochrony osobistej.

Patrz sekcja 13 do dodatkowe informacje na temat utylizacji odpadów.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Stosować się do zaleceń na etykiecie.

Nie spożywać pokarmów, napojów, i nie palić w miejscu pracy. Zdjąć skażoną odzież i sprzęt ochronny. Myć ręce po opuszczeniu miejsca pracy.

**Lokalne usuwanie gazów** : W zależności od warunków procesu, ale minimum dobra wentylacja pomieszczenia.

**Kod składowania (w imieniu PGS 15)** : brak

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

**Warunki składowania** : Zobacz także zwroty wskazujące środki ostrożności w sekcji 2.2.  
Składować produkt z dala od źródeł zapłonu i źródeł ciepła, w miejscu, gdzie jest dobra wentylacja, w zamkniętym oryginalnym pojemniku, w miejscu osłoniętym od słońca.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak danych.

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Limity narażenia :

**kraj:** Holandia

Wartość średnia ważona czasu nie została podana.

POTASSIUM CARBONATE

Wartość średnia ważona czasu nie została podana.

POTASSIUM DIPHOSPHATE

Wartość średnia ważona czasu nie została podana. NON IONIC SURFACE ACTIVE AGENTS

C=Ceiling; S=Skin

#### Uwagi dotyczące limitów narażenia :

Unikać wdychania pyłu. Uwzględnić wartość średniej ważonej czasu (TWA) drażniącego pyłu wdychanego (10 mg/m<sup>3</sup>) i pyłu respirabilnego (5 mg/m<sup>3</sup>) w przypadku braku wartości dotyczących składników.

#### DNEL (Pochodny poziom niepowodujący skutków zdrowotnych)

Pracownik - Wdychanie - Ekspozycja długotrwała - Efekty lokalne: 10 mg/m<sup>3</sup>

Pracownik - Wdychanie - Ekspozycja długotrwała - Efekty systematyczne: 10 mg/m<sup>3</sup>

Konsument - Wdychanie - Ekspozycja długotrwała - Efekty lokalne: 10 mg/m<sup>3</sup>

Konsument - Wdychanie - Ekspozycja długotrwała - Efekty systematyczne: 10 mg/m<sup>3</sup>

Pracownik - Wdychanie - Ekspozycja długotrwała - Efekty systematyczne: 44 mg/m<sup>3</sup>

POTASSIUM CARBONATE

Źródło : Dostawca

POTASSIUM CARBONATE

Źródło : Dostawca

POTASSIUM CARBONATE

Źródło : Dostawca

POTASSIUM CARBONATE

Źródło : Dostawca

POTASSIUM DIPHOSPHATE

Źródło : Karty chemiczne

#### PNEC (Przewidywane stężenie bez działania szkodliwego)

Woda słodka: 0.05 mg/l

POTASSIUM DIPHOSPHATE

Źródło : Karty chemiczne

Woda morską: 0.005 mg/l

POTASSIUM DIPHOSPHATE

Źródło : Karty chemiczne

Uwalnianie przerywane: 0.5 mg/l

POTASSIUM DIPHOSPHATE

Źródło : Karty chemiczne

## 8.2. Kontrola narażenia

#### Zalecane środki ochrony indywidualnej :

Ręce : rękawice z neoprenu

Czasu użyteczności rękawic : W celu uzyskania informacji: prosimy o kontakt z dostawcą rękawic.

Oczy

: okulary przeciwpyłowe

Wziewanie : maska przeciwpyłowa P2

Skóra : odzież ochronna (takich jak: fartuch, kombinezony, buty)

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	: proszek
Kolor	: biały
Zapach	: charakterystyczny
Próg zapachu (20°C; 1013 mbar)	: niewykrywalne
pH	: 11 (10 g/l)
Temperatura/przedział topnienia	: niewykrywalne
Temperatura/przedział wrzenia	: niewykrywalne
Temperatura/przedział zapłonu	: nie dotyczy
Ilość/przedział oparów	: nie dotyczy
Palność (ciała stałego, gazu)	: brak danych
Granice wybuchowości	: nie dotyczy
Ciśnienie oparów	: nie dotyczy
Względna gęstość	: $\geq 0.575$ - $\leq 0.585$ (woda=1) (20 °C)
Rozpuszczalność w wodzie	: pełne
Log Po/w	: niewykrywalne
Temperatura autozapłonu	: nie dotyczy
Temperatura rozkładu	: niewykrywalne
Lepkość	: nie dotyczy
Wybuch pyłu możliwy w powietrzu	: nie
Właściwości utleniające	: nie

### 9.2. Inne informacje

Rozpuszczalność w tłuszczu : niewykrywalne

Wyładowanie elektrostatyczne : nie

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Patrz sekcja 10.2 - 10.6.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Substancja lub mieszanina jest stabilna w warunkach normalnych. Patrz także sekcja 10.4.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reakcje z wodą : nie

Innych niebezpiecznych warunków : Brak danych.

## 10.4. Warunki, których należy unikać

Brak danych.

## 10.5. Materiały niezgodne

**Niebezpieczne reakcje z** : kwasy, metale ziem alkalicznych w proszku, trójfluorek chloru, substancje utleniające, halogeny, krzem, węgiel, wodorotlenek wapnia, stopy aluminium, glin, przez reakcję z metale lekkie wydziela wodór

## 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

**Niebezpieczne produkty rozkładu po podgrzaniu:** brak

# SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

## 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

### Toksyczność ostra – droga pokarmowa

LD-50: >2 g/kg (ORL-RAT)

POTASSIUM CARBONATE

LD-50: 2.98 g/kg (ORL-RAT)

POTASSIUM DIPHOSPHATE

**Źródło** : Dostawca

**Źródło** : Dostawca

### Toksyczność ostra – po naniesieniu na skórę

LD-50: >4.64 g/kg (SKN-RBT)

POTASSIUM DIPHOSPHATE

**Źródło** : Dostawca

### Toksyczność ostra – przez drogi oddechowe

LC-50: >1.10 mg/l/4H (IHL-RAT)

POTASSIUM DIPHOSPHATE

**Źródło** : Dostawca

### Test Ames

ujemne

POTASSIUM CARBONATE

**Źródło** : Merck

### Działanie żrące/drażniące na skórę

Powoduje podrażnienie skóry.

### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Powoduje poważne podrażnienie oczu.

### Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Substancja lub mieszanina nie jest sklasyfikowana dla działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę.

### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Substancja lub mieszanina nie jest sklasyfikowana dla działanie mutagenne na komórki rozrodcze.

### Rakotwórczość

Substancja lub mieszanina nie jest sklasyfikowana dla rakotwórczość.

### Dodatkowe informacje dotyczące działania rakotwórczego (NTP, IARC, OSHA)

NTP: nie

IARC: nie

OSHA: nie

POTASSIUM CARBONATE

NTP: nie

IARC: nie

OSHA: nie

POTASSIUM DIPHOSPHATE

### Szkodliwe działanie na rozrodczość

Substancja lub mieszanina nie jest sklasyfikowana dla szkodliwe działanie na rozrodczość.

### Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

### Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

Substancja lub mieszanina nie jest sklasyfikowana dla działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane.

### Zagrożenie spowodowane aspiracją

Substancja lub mieszanina nie jest sklasyfikowana dla zagrożenie spowodowane aspiracją.

### Objawy

Skóra

miejskowe

: Substancja powoduje podrażnienie: zaczerwienienie, ból.

ogólne

: Prawdopodobnie brak wchłaniania na poziomie wartym odnotowania.

Spożycie

miejskowe

: Substancja powoduje podrażnienie: podrażnienie gardła, ból brzucha.

ogólne

: W przypadku spożycia substancja może zostać wchłonięta.

Wziewanie

miejskowe

: Substancja w stanie rozpylnym powoduje podrażnienie: podrażnienie gardła, kaszel.

ogólne

: Prawdopodobnie brak wchłaniania na poziomie wartym odnotowania.

Oczy

miejskowe

: Substancja powoduje podrażnienie: zaczerwienienie, ból.

Uwagi dotyczące objawów

: Substancja ma wpływ na: krew.

# SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

## 12.1. Toksyczność

### Ekotoksyczność

EC-50: 650 mg/l/48H (Daphnia)

POTASSIUM CARBONATE

LC-50: >100 mg/l/96H (Fish)

POTASSIUM DIPHOSPHATE

EC-50: >100 mg/l/48H (Daphnia)

POTASSIUM DIPHOSPHATE

**Źródło** : Prosty widok

**Źródło** : Dostawca

**Źródło** : Dostawca

## 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Biologiczne zapotrzebowanie na tlen : niewykrywalne  
Chemiczne zapotrzebowanie na tlen : niewykrywalne  
Stosunek biologicznego/chemicznego zapotrzebowanie na tlen : niewykrywalne  
Biodegradowalność : niewykrywalne

## 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Współczynnikiem biokoncentracji (BCF) : niewykrywalne  
Log Po/w : niewykrywalne

## 12.4. Mobilność w glebie

Stała Henry'ego : 8.95E-14 atm m<sup>3</sup>/mol POTASSIUM CARBONATE

Źródło : Prosty widok

## 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak danych.

## 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Uwagi dotyczące ekotoksyczności : brak

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Pozostały materiał lub brudne puste opakowania należy spalić w odpowiedniej instalacji lub wywieźć na legalne wysypisko, zgodnie z przepisami krajowymi i miejscowymi.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

Nie podlega przepisom dotyczącym przewożenia substancji niebezpiecznych

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Nie podlega przepisom dotyczącym przewożenia substancji niebezpiecznych

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Nie podlega przepisom dotyczącym przewożenia substancji niebezpiecznych

### 14.4. Grupa pakowania

Nie podlega przepisom dotyczącym przewożenia substancji niebezpiecznych

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

Substancja zanieczyszczająca środowisko morskie : nie

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie podlega przepisom dotyczącym przewożenia substancji niebezpiecznych

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Brak danych.

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- Klasa szkodliwości dla wód (WGK) = 1

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

- Brak danych.

## SEKCJA 16: Inne informacje

**Uwagi dotyczące karty charakterystyki** : brak

### Przegląd obowiązujących zwrotów H dla wszystkich składników z sekcja 3

H315 Powoduje podrażnienie skóry.  
H319 Powoduje poważne podrażnienie oczu.  
H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

### Porady dotyczące szkoleń

Zapewnić odpowiednie informacje, instrukcje i szkolenie dla operatorów.

### Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

REACH	Registration, Evaluation and Authorisation of CHemicals
GHS	Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
CAS	Chemical Abstracts Service
TGG = TWA	Time Weighted Average
LEL	Lower Explosive Limit
UEL	Upper Explosive Limit
NTP	National Toxicology Program
KHC	Known Human Carcinogen
RAHC	Reasonably Anticipated Human Carcinogen
IARC	International Agency for Research on Cancer
OSHA	Occupational Safety & Health Administration
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID	Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses
UN	United Nations
IMDG	International Maritime Dangerous Goods
IMO	International Maritime Organization
IATA	International Air Transport Association
ICAO	International Civil Aviation Organization
EmS	Emergency Schedule

\* Wskazać zmiany względem poprzedniej wersji.

Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki uważane są za poprawne w momencie publikacji. Firma Philips Electronics Nederland B.V. nie udziela żadnych gwarancji w zakresie ich treści ani przydatności do określonego celu lub użycia.